



# 目录

一、英语专业简介.....	1
二、英语专业教学特色.....	2
三、英语专业人才培养方案.....	4
四、英语专业选课指导.....	8
五、主要专业课程简介.....	9
六、附录.....	16





## 一、英语专业简介

英语专业建于 2003 年，是我校建校初的首批本科专业之一，拥有一批学历高、教学经验丰富的中青年骨干教师和外籍教师。

英语专业旨在培养具有良好的综合素质和扎实的英语语言基础，掌握本学科专业知识和能力，能担当民族复兴大任，具有创新精神，实践能力突出，德智体美劳全面发展，适应我国对外交流、文化传播、经济和社会发展、英语教育与学术研究需要的复合型、创新性高素质英语人才。英语专业遵循厚基础和重个性的培养原则，在低年级阶段，着力提升学生语言应用能力，夯实专业基础知识；在高年级阶段，注重传授专业方向性知识，培养学生的跨文化能力和创新实践能力。

英语专业设有英语翻译和英语教育两个方向。英语翻译方向旨在培养掌握翻译理论，能胜任各领域翻译工作，熟练使用人工智能和机器翻译软件的专门人才。英语教育方向旨在培养掌握英语教学和教学法的主要理论和知识框架，具有较强的课堂教学和课堂管理能力，能在公私立学校和英语研学培训机构等担任教学、管理、课程开发等工作的专门人才。英语专业课程的设置也有利于学生从事跨学科、跨专业、跨方向的工作、申请国内外本专业或跨专业研究生项目。

英语专业要求学生从第二学年第一学期开始修读第二外语（法语或日语），四个学期，共修读四个学期，每周四节课，计 12 个学分。由于起步早，学时有保障，学生掌握了第二外语的相关技能、知识和自学方法，可为考研、留学或就业打下良好的基础。

目前，英语专业拥有两间语言实验室、一间机翻及同传实训室。计算机辅助翻译实验室衔接了课堂翻译教学和学生未来的翻译职业化发展，以该实验室为依托，我院开设了《机翻实践》、《译后编辑》、《人工智能辅助翻译》等课程，可帮助学生顺利实现从校园到职场的过渡，助力学生的未来职业化发展。

本专业重视拓展学生的国际视野，培养国际化意识，积极参与和支持我校对外交流与合作部的各类国际合作项目，为学生提供多种渠道的留学、深造和体验了解西方文化的机会与提升语言能力的方式。我院的对外交流项目主要分两种。第一种是短期的交流项目，交流时间为 4-8 周不等，其中包括西班牙巴塞罗那自治大学暑期访学营、英国赫尔大学暑期访学营等等。另一种则为大学间的联合培养项目。譬如南安普顿大学的 2+2 项目。所谓“2+2”项目，指的是本科阶段第一、二年在嘉庚学院学习，通过申请后，第三、四年在南安普顿大学学习两年，毕业后可获厦门大学嘉庚学院本科毕业证书及南安普顿大学本科毕业证书。此外，我校与南安普顿还签署了 3+1+1 合作协议。学生可在厦门大学嘉庚学院学习三年，第四年在南安普顿大学学习一年，顺利毕业后可获得南安普顿大学结业证书及厦门大学嘉庚学院的毕业证书。思克莱德大学与我校合作的 2+2 项目性质与南安普顿大学的类似。

## 二、英语专业教学特色

秉承厦门大学嘉庚学院提出的“宽口径、厚基础、重能力、求个性”人才培养理念和模式，英语专业自 2003 年成立以来，在课程设置、教学管理、教学模式、教学内容以及实践教学等诸多方面，不断进行改革和创新，逐步形成了重实践、重能力和重学生个性发展的人才培养模式与专业特点。

英语专业的课程体系由技能必修课和选修课、通识必修课和选修课、专业必修课和选修课构成，专业选修课又分为专业核心选修课和专业方向选修课，在总体上体现了一下特色：

### **（一）夯实语言基础，做实英语学科知识体系**

英语专业开设的必修课和核心选修课，以英语语言、英语文学、跨文化和国别研究等四个方向为基本框架。英语语言类课程包括语言实践课程和语言理论课程，例如《综合英语》、《英语语法》、《语言学导论》、《英语词汇学》等，注重提升学生的英语语言文字应用能力，帮助学生掌握基础的语言理论知识。此外，其他模块课程也采用英语材料，用英语授课，学生可以在沉浸式环境中用英语进行交流、表达思想，在实践中提升英语口语笔头表达能力。英语文学、跨文化和国别研究等模块的课程，例如《欧洲文明史》、《英国文学》、《美国文学》、《英语短篇小说与文学原理》、《中国历史与文化》、《英国历史与文化》、《英语史》、《跨文化交际》、《西方思想经典导读》等，在培养学生的学科基本素养、中国情怀和国际视野的同时，也有利于学生获得扎实的英语文学赏析能力、跨文化能力、思辨能力和一定的研究能力。

### **（二）注重理论学习，增强科技意识和技术能力**

英语方向选修课分为英语翻译方向课程和英语教育方向课程。两个模块的选修课，例如翻译方向的《AI 翻译与人工翻译理论与实践》、《汉英专题翻译》、《英语专题口译》等，英语教育方向的《外语教学理论与实践》、《英语教学案例分析》、《英语测试与评价》和《英语学习心理与策略》等，注重理论与实践相结合，着力纳入新的科技成果和技术元素，采用以学生为中心的教学方法，给学生创造各种实践机会，积极对接毕业实习、毕业论文和就业考研等实际需求，培养有分析能力和终身学习能力，能适应科技发展，能不断学习并熟练应用新科技成果，的复合型创新性人才。

### **（三）突出创新实践，培养知识迁移和应用能力**

我院英语专业的课程体系中含有一个实践教学环节。实践教学环节由课堂实践、实践教学周课程、课外阅读、学业竞赛、创新创业项目、社会实践、毕业论文、毕业实习等组成。其中，为期两周的实践教学周安排在每学年的第二学期期末，开设不同目标的实践课程，供不同年级的学生选择。毕业论文安排在第四学年的第一学期完成；毕业实习安排在第四学年的第二学期，为期八周。

#### **1. 实践教学周**

实践教学周是厦门大学嘉庚学院创新型的制度安排和办学特色之一。英语语言文化学院根据英语专业的学科特点和社会需求，依照立足学科、谋求创新的根本原则，开设不同目标的实践周课程。《厦漳泉区域语言景观调查》、《语料库基础与应用》、《英国议会制辩论》、《法语教学视频设计》、《英语戏剧表演》、《漳州文化品牌调研及英语推介》、《机翻的错误分析和译后编辑》、《人工智

能赋能的探究式英语教学与实践》、《英语培训机构就业实践》等课程，给学生提供接触社会、接触文化、接触科技的机会，让学生在将理论运用于实践，在不断发现问题、解决问题的过程中提升创新实践能力。

## 2. 毕业实习

毕业实习学分为必修学分。毕业实习分为集中实习和分散实习两类。集中实习在我院实习基地完成。我院积极共建实习基地，截止目前我院共建成 34 家实习基地，其中包括地方政府、企事业单位、公立中小学以及研学培训机构等。我们每年都向这些企业输送一定数量的实习生，而企业则负责为实习生提供合适的实习岗位并为学生提供必要的培训和职业指导。选择分散实习的学生，通过招聘网站、校园招聘、人才市场等途径自行落实实习单位。实习单位必须为正规注册，具有一定规模的各类企事业单位。为了保证实习顺利进行，我们为每个参与集中实习和分散实习的学生安排了指导老师。

## 3. 毕业论文

毕业论文学分为必修学分。学生可根据自身兴趣，在研究性论文、机器翻译实践报告、调研报告等类别中任选一项作为毕业论文来完成。毕业论文从选题到答辩的整个过程针对性强、理论联系实际，是一次严谨的科研和思维训练和实践机会。为保证毕业论文顺利进行，我们在第四学年第一学期，安排了《毕业论文写作》课，

## 4. 创新创业和学科竞赛

创新创业项目以及学业竞赛等是实践教学的重要组成部分。我院每年组织并指导学生申报创新创业项目，参加各类 B 类和 C 类学科竞赛，例如外语教学与研究出版社主办的外研社·国才杯·全国大学生外语能力大赛，上海外语教学出版社主办的外教社杯·全国高校学生跨文化能力大赛和“21 世纪杯”全国英语演讲比赛。学生完成创新创业项目或学科竞赛获得一定的成绩，符合学校颁布的《创新创业实践活动学分认定项目列表及认定标准》，便可获得一定的学分。

# 三、英语专业人才培养方案

## （一）培养目标

本专业旨在培养具有良好的综合素质、扎实的英语语言能力，掌握专业知识和能力，能担当民族复兴大任，具有创新精神，实践能力突出，德智体美劳全面发展，适应我国对外交流、国家与地方经济社会发展、各类涉外行业、英语教育与学术研究需要的英语专业人员和复合型、创新性高素质英语人才。

## （二）培养规格

### 1 素质要求

1.1 人文素质：具有良好的人文和艺术素养，积极的审美情趣

- 1.2 社会素质：树立良好的公民意识和社会责任感，践行社会主义核心价值观，热爱劳动，遵纪守法；
- 1.3 科学素质：掌握基本的科学方法，树立科学思想，崇尚科学精神；具有良好的信息素养，注重信息安全；
- 1.4 职业素质：注重职业道德修养，具有创新意识、创业意识、诚信意识和团队合作精神；关注全球动态，培养国际视野，具有国际合作交流的能力和素养；
- 1.5 身心素质：身体健康，心理健全，具有较强的环境适应能力和良好的人际沟通能力；
- 1.6 批判性思维精神：能够基于所学知识开展评价、改善性思考与实践，具备辩证的发展观。

## 2 能力要求

- 2.1 具有良好的多语沟通与表达能力；
- 2.2 具有文学赏析、跨文化沟通交流能力；
- 2.3 具有自我管理、自主学习能力；
- 2.4 具有良好的信息技术应用能力；
- 2.5 具有良好的团队协作与领导能力；
- 2.6 具有逻辑思辨、创新和解决复杂问题的能力。

## 3 知识要求

- 3.1 掌握人文社会科学、自然科学和信息科学的基础知识；
- 3.2 掌握英语及第二外语语言知识；
- 3.3 掌握翻译的相关知识理论与理论；
- 3.4 掌握基础的教育学理论和二语教学知识和理论；
- 3.5 掌握基础的语言学、英语文学、英语国家相关知识和理论；
- 3.6 掌握中国语言文化知识，了解中西文化的差异性；
- 3.7 掌握英语专业基本的研究方法。

(三) 学制及学习年限：学制四年，学习年限三至六年。

(四) 毕业学分要求：不低于 155 学分。

(五) 授予学位：文学学士

### (六) 课程设置与学分分配表

	课程名称	课程学分			课程学时数			建议修读学期（周学时）							
		合计	理论	实践	合计	理论	实践	一上	一下	二上	二下	三上	三下	四上	四下
技能必	技能必修课	20	10	10	448+3周	162	286+3周	2	2	6	4	3	3		
	计算机基础	1	1		32	18	14		1+1						

修课	第二外语(日/法) I	3	2	1	64	32	32			2+						
	第二外语(日/法) II	3	2	1	64	32	32				2+					
	第二外语(日/法) III	3	2	1	64	32	32					2+				
	第二外语(日/法) IV	3	2	1	64	32	32						2+			
	军事训练	1		1	3周		3周	3周								
	体育 I	1		1	32		32	2								
	体育 II	1		1	32		32		2							
	体育 III	1		1	32		32			2						
	体育 IV	1		1	32		32				2					
	创新与创业基础	2	1	1	32	16	16			1+						
技能选修课	10	5	5	240	80	160		4	2	2			2			
技能选修课	1. 技能选修课分设语言技能类、计算机技能类和职业技能类，其中职业技能类中的《生涯规划-探索与管理》须修读合格，其余类别无最低修读学分要求。 2. 鼓励学生积极参加各类创新创业实践活动。学生参加学校认可的学科竞赛、学术科研、社会实践、创业实践以及其他创新创业实践活动，可依学校规定申请认定学分。															
	生涯规划-探索与管理	2	1	1	32	16	16		1+							
通识必修课	通识必修课	21	17	4	400	296	104	8	2	3	2	4			2	
	《形势与政策》每学期开设至少 8 学时，在综合考核合格的基础上，统一至毕业前最后一学期给定 2 学分。															
	军事理论	2	2		32	32			2							
	大学语文	2	2		32	32		2								
	思想道德与法治	3	2	1	48	32	16	2+								
	中国近现代史纲要	3	2	1	48	32	16	2+								
	马克思主义基本原理	3	3		48	40	8			3						
	毛泽东思想和中国特色社会主义理论体系概论	2	2		32	32					2					
	习近平新时代中国特色社会主义思想概论	2	2		32	32						2				
	思想政治理论课实践	2		2	64		64					4				
	形势与政策	2	2		64	64									2	
通识选修课	16	12	4	320	192	128		3		2	4	6		1		
通识选修课	通识选修课课程详见每学期开课计划。修读要求： 1. “人文艺术类”中包含“人文类”和“艺术类”两个课程组，其中“艺术类”课程组至少修读 2 学分。 2. “社会科学类”中包含《大学生心理健康教育》《劳动教育》《国家安全教育》和“四史”课程组、“社会科学类”课程组；其中《大学生心理健康教育》《劳动教育》《国家安全教育》和“四史”课程组中的《党史、新中国史、改革开放史、社会主义发展史专题》须修读合格。 3. “自然科学类”至少修读 2 学分。															
	大学生心理健康教育	1		1	32	6	26		2							
	劳动教育	1		1	32	8	24								2	
	国家安全教育	1	1		16	16					2					
	党史、新中国史、改革开放史、社会主义发展史专题	1	1		16	16					2					

专业必修课	专业必修课	39	25	14	720	424	296	11	10	6	4	4	4		
	综合英语 I	4	3	1	64	48	16	3+ 1							
	综合英语 II	4	3	1	64	48	16		3+ 1						
	综合英语 III	2	1	1	48	16	32			1+ 1					
	综合英语 IV	2	1	1	48	16	32				1+ 1				
	欧洲文明史 I	3	2	1	48	32	16	2+ 1							
	欧洲文明史 II	2	1	1	32	16	16		1+ 1						
	英语听力 I	1		1	32	6	26	2							
	英语听力 II	1		1	32	6	26		2						
	英语口语 I	1		1	32	6	26	2							
	英语口语 II	1		1	32	6	26		2						
	英语语法	2	1	1	32	16	16	1+ 1							
	英文论证文写作	2	1	1	32	16	16		1+ 1						
	美国历史与文化	2	2		32	32				2					
	笔译实践	2	1	1	32	16	16			1+ 1					
	英国文学 I	2	2		32	32					2				
	英国文学 II	2	2		32	32						2			
	修辞学导论	2	1	1	32	16	16					1+ 1			
语言学导论	2	2		32	32							2			
美国文学	2	2		32	32							2			
专业选修课	专业选修课	36	20	17	576	308	268		2	6	8	8	8	4	
	修读要求： 1. 专业选修分课程组 A、B、C、D，从中选修总共不少于 36 学分的课程。 2. 课程组 A：为本专业核心选修类课程，建议学生至少选修 28 学分。 3. 课程组 B：为英语教育方向课程组，建议英语教育方向的学生至少选修 8 学分。 4. 课程组 C：为英语翻译方向课程组，建议英语翻译方向的学生至少选修 8 学分。 5. 课程组 D：为考研深化课程组，为准备考研、留学需求的学生选修。														
	课程组 A(专业核心选修课程组)														
	英语影视作品赏析	2	1	1	32	16	16		1+ 1						
	中国历史与文化(英文授课)	2	2		32	32			2						
	西方思想经典导读	2	1	1	32	16	16		1+ 1						
	英语短篇小说与文学原理	2	1	1	32	14	18		1+ 1						
	英语报刊阅读	2	1	1	32	16	16			1+ 1					
	英语史	2	2		32	32				2					
	机翻实操	2	1	1	32	16	16			1+ 1					
多媒体教学课件设计	2	1	1	32	16	16			1+						



									1					
英语词汇学	2	1	1	32	16	16				1+				
英国历史与文化	2	1	1	32	16	16				1+				
英语新闻听说	2	1	1	32	16	16				1+				
英汉语言比较与对比	2	1	1	32	16	16				1+				
中外乡村文化比较研究	2	1	1	32	16	16				1+				
美国政治制度探究	2	1	1	32	16	16					1+			
跨文化交际	2	1	1	32	16	16					1+			
世界城市文化	2	1	1	32	16	16					1+			
高级英语 I	2	1	1	32	16	16					1+			
高级英语 II	2	1	1	32	16	16						1+		
英语视译	2	1	1	32	16	16						1+		
人工智能辅助翻译	2	1	1	32	16	16						1+		
科技翻译	2	1	1	32	16	16						1+		
英语同传	2	1	1	32	16	16							1+	
英语应用文写作	2	1	1	32	16	16							1+	
毕业论文写作	2	1	1	32	16	16							1+	
课程组 B(英语教育方向课程组)														
外语教学理论与实践	2	1	1	32	16	16				1+				
中国英语教育史	2	1	1	32	16	16					1+			
英语教学案例分析	2	2		32	26	6					2			
英语测试与评价	2	1	1	32	16	16						1+		
英语学习心理与策略	2	1	1	32	16	16						1+		
课程组 C(英语翻译方向课程组)														
AI 翻译与人工翻译理论与实践	2	1	1	32	16	16				1+				
交替翻译	2	1	1	32	16	16					1+			
专题笔译	2	1	1	32	16	16					1+			
口译 I	2	1	1	32	16	16					1+			
口译 II	2	1	1	32	16	16						1+		

	应用翻译	2	1	1	32	16	16						1+		
	课程组 D(考研深化课程组)														
	英语专业研究方法与文献阅读	2	1	1	32	16	16						1+		
实习与实践	实习与实践	13		13	26周	0	26周		1		1		1		10
	教学实践 I :英语语言知识模块	1		1	2周		2周		2周						
	教学实践 II :英语语言艺术模块	1		1	2周		2周				2周				
	教学实践 III :英语语言综合应用模块	1		1	2周		2周						2周		
	毕业实习(英语)	4		4	8周		8周								8周
	毕业论文(英语)	6		6	12周		12周								12周
		15 5	89	67	2704	1462	1242	21	24	23	23	23	24	4	13

## （七）劳动教育

大学四年期间，学生除了按要求完成以上所规定的任务之外，还应完成相关《劳动教育》实践课程内容，总计修够 32 学时。其中，学生依托《马克思主义基本原理》、《思想道德与法治》、《生涯规划探索与管理》、《创新与创业基础》接受劳动教育理论教育，合计 8 理论学时；学生每学年需完成不少于 6 学时的劳动实践学时，具体内容以英语语言文化学院每学年公布的“《劳动教育》课程实践环节教育计划”为准。

该实践课程目的旨在贯彻“德智体美劳全面发展”的需要，培养学生热爱劳动、尊重劳动人民的良好品德，树立勤俭创业、艰苦奋斗的精神；学生在学习劳动知识、掌握劳动技能的同时，重在利用语言专业特长服务社会；通过劳动实践培养创新精神和实践能力，提高综合素质和竞争力。

## 四、英语专业选课指导

### （一）三大教育模块

嘉庚学院的办学特色之一是依照不同的教学目标和要求，设置了三大教育模块：技能教育模块、通识教育模块以及专业教育模块。在三个模块中，选修课的比重大幅度增加，对学分制的实现意义重大。模块内的技能教育模块和通识教育模块由学校统一安排，专业教育模块由院系自主设计，学生选课时，应特别注意专业教育模块中的专业必修课和专业选修课配置。

### （二）专业必修课

英语专业必修课程包括《综合英语》、《英语听力》、《英语口语》、《欧洲文明史》、《英语语法》、《英文论证文写作》、《美国历史与文化》、《英国文学》、《笔译实践》、《修辞学导论》、《美国文学》、《语言学导论》等。专业必修课程修读的总学分不少于 39 学分，这是英语专业学生顺利毕业的条件之一。

### （三）专业选修课

英语专业选修课分为课程组 A（专业核心选修课程组）、课程组 B（英语教育方向课程组）、课程组 C（英语翻译方向课程组）和课程组 D（考研深化课程组）四个部分。

课程组 A 提供的选修课程，如《英语影视作品赏析》、《中国历史与文化(英文授课)》、《西方思想经典导读》、《英语短篇小说与文学原理等》。本课程组面向所有英语专业学生开放，可依个人兴趣选修，但修读的总学分应不少于 28 学分。

课程组 B 仅对英语教育方向学生开放选修，旨在帮助了解英语教学法的主要流派，掌握英语教学的主要理论和知识框架，培养学生的课堂教学和课堂管理的能力；课程组 C 仅对英语翻

译方向学生开放选修，旨在培养知识面广、表达能力强、翻译技能过硬的英语翻译专门人才。两个方向的学生可结合个人的专长和未来的职业规划自主选课，B 或 C 组课程修读的总学分应不少于 8 学分。

课程组 D 对所有学生开放，旨在对有志于进一步在英语语言学、英语教学法、英美文学、跨文化研究、国别研究等领域深造的学生提供考研指导。

选课时要注意所选的课程是否有预修课程要求。另外，两个方向的课程组不能混选，即国际商务英语方向的课程仅对该方向的学生开放，反之亦然。

## 五、主要专业课程简介

### （一）大学一年级

#### 1. 专业必修课程

##### （1）综合英语 I、综合英语 II

**学分：4+4；学时：64+64**

**课程简介：**本课程旨在加强听、说、读、写、译等各项英语应用能力，强化语法知识，提升词汇量和运用语言进行交际的能力。课程教学内容兼顾语言理论知识、文化知识和文本解析，帮助学生获得自主理解和分析英语学习材料的能力以及使用英语词典和其他学习资源的能力。

##### （2）欧洲文明史 I、欧洲文明史 II

**学分：3+2；学时：48+32**

**课程简介：**本课程旨在通过欧洲文明史的学习，培养学生的人文素养和思辨能力。课程内容涵盖古希腊罗马时期的哲学思想和神话传说、欧洲文艺复兴和宗教改革时期的思想、科技、政治、社会概况，以及欧洲十七世纪、启蒙运动、浪漫主义等的主要思潮。《欧洲文明史 I》学习古希腊古罗马至文艺复兴的文明，《欧洲文明史 II》学习自十七世纪以降的欧洲现代文明。

##### （3）英语口语 I、英语口语 II

**学分：1+1；学时：32+32**

**课程简介：**本课程旨在训练英语语言的口头交际能力，培养口头交际所需要的逻辑思辨能力和、共情能力和合作能力，拓展国际交往中所需要的国际视野和跨文化能力，帮助学生提升语音语调，掌握口头表达的语言特点，从而能够灵活自如地运用地道、得体的英语就某一特定话题进行会话和叙述，并可连贯复述听过或读过的会话和篇章。

#### (4) 英语听力 I、英语听力 II

**学分：1+1；学时：32+32**

**课程简介：**本课程旨在强化学生通过听来理解英语的能力，教学过程将把精听与泛听、课堂与课外听力相结合。经过对课内和课外各种材料的听力学习，学生应能听懂英语国家人士关于日常生活、社会生活中的讲演或交谈，理解中心大意，抓住主要论点或情节，根据所听材料进行推理和分析，领会作者的态度、感情和真实意图，并用英语作简要笔记。

#### (5) 英语语法

**学分：2；学时：32**

**课程简介：**本课程旨在使学生掌握句子种类的划分和各种时态语态的使用，以及倒装、省略、非谓语动词、独立主格、从句等句子生成手段，运用例句和语境结合英语词汇让学生在学语法的过程中提高语言修养。

#### (6) 英文论证文写作

**学分：2；学时：32**

**课程简介：**本课程以论证理论为基本框架，指导学生写作以论证命题合理性为目的的文章，满足学生做人和谋事的双重发展需要。讲授内容包括命题和论证的概念、命题和论证的方式方法、篇章布局、论证中常见的逻辑谬误（logical fallacies）等。

## 2. 专业选修课程

### (1) 西方思想经典导读

**学分：2；学时：32**

**课程简介：**本课程通过指导学生阅读和阐释西方思想经典选篇，帮助学生初步了解西方思想史，了解西方文化及其演变背后的思想动因，形成跨文化视野。同时，帮助学生夯实语言基本功，培养学生分析问题、解决问题的能力，提高学生的人文素养，培养正确的人生观。

### (2) 英语短篇小说与文学原理

**学分：2；学时：32**

**课程简介：**本课程通过阅读和解析英语短篇小说，使学生掌握小说的基本要素，如情节、叙述视角、人物、场景、主题、象征等。在讲授每个要素之后，精选两篇较为典型的英语短篇小说，让学生阅读，分析、讨论这些作品，具体阐明该要素在作品中的意义和作用，从而帮助学生掌握阅读，尤其是阅读文学作品的技巧，更深入理解原文，并做评论。该门课程旨在培养学生的文学赏析能力、分析能力和思辨能力。

### (3) 中国历史与文化(英文授课)

**学分：2；学时：32**

**课程简介：**本课程以理论教学为主，采用全英文教学，帮助学生从地理历史概况、语言文字、宗教哲学、文学艺术、教育科技、社会现状、伦理道德、民族风俗等方面理解中国传统文化的发展历程、内涵与精神，从不同角度看待中国社会现状，用英语准确表述和传播中国传统文化，培养学生理解中华文化的能力，提升学生的人文素养，培养学生的思辨能力与跨文化能力。

## （二）大学二年级

### 1. 专业必修课程

#### （1）综合英语 III、综合英语 IV

**学分：2+2；学时：48+48**

**课程简介：**本课程旨在强化英语语言技能及对语言的分析运用能力，侧重于理解和分析语言在具体语境里的含义；同时进一步扩大词汇量，加深对英美文化的理解。学生在课前需通过预习了解重点词汇在现实语境下的意义和用法，对文章文化背景知识进行调查。

#### （2）美国历史与文化

**学分：1+1；学时：32+32**

**课程简介：**本课程通过阅读英文文献，提高英文思辨性阅读能力；通过阅读美国历史文献，了解美国建国和成长的历史进程；通过阅读美国重要历史文献，了解美国在关键历史节点的选择和决策过程，从而了解美国发展的底层逻辑和文化基因。

#### （3）笔译实践

**学分：2；学时：32**

**课程简介：**本课程选择不同文体类型和主题的汉语和英文语篇，语篇长度和难度随着学生学习过程循序渐进。教师一方面引导学生进行语篇分析，包括文体特征，语篇框架结构，主要信息解读，长句解构等等，另一方面结合翻译技巧的讲解，鼓励学生在翻译过程中灵活运用各种翻译技巧进行灵活的英汉双语间的信息转换。

#### （4）英国文学 I

**学分：2；学时：32**

**课程简介：**本课程从英国历史、语言、文化发展的角度，让学生了解英国文学的主要文学时期、文化思潮、文学流派、主要作家及其代表作，了解英国文学的产生和发展；并通过运用文学批评理论与方法分析具有代表性和影响力的作家及作品，让学生学会从文学文本中找到问题语境、提出文本并进行文本分析从而解决问题的文学研究方法。

#### （5）第二外语 I、第二外语 II（日语/法语）

**学分：3+3；学时：64+64**

**课程简介：**本课程旨在培养学生第二外语语言能力，要求学生初步掌握法语或日语的基本语言知识与技能。课程教材难易适中，有利于培养语言应用能力，并配合介绍相关文化背景知识。课程将帮助学生掌握第二外语的准确发音，通过对词汇、句子的学习和训练，获得清晰的第二外语语法与句法概念，为正确掌握和应用第二外语知识打下良好基础，并初步达到具有一定交际能力和阅读理解能力的目标。

## **2. 专业选修课**

(1) 外语教学理论与实践（限英语教育方向选修）

**学分：2；学时：32**

**课程简介：**本课程系统讲授国内外外语教学及教育科学方面的新成就，并注意提供实际而具体的教学建议，为培养合格中学英语教师打下良好的英语教学理论和实践基础。培养学生初步掌握的英语教学的方法和技巧。通过该课程的学习，学习者应该能够了解最基本的教学理论，为其自身的发展打下应有的理论基础。

(2) AI 翻译与人工翻译理论与实践（限英语翻译方向选修）

**学分：2；学时：32**

**课程简介：**本课程的教学内容主要包括翻译基础理论、AI 辅助翻译基本原理、AI 辅助翻译常用工具平台、不同场景下的 AI 辅助翻译应用、AI 辅助翻译项目完整流程及评价等主题模块。

(3) 英语词汇学

**学分：2；学时：32**

**课程简介：**本课程以介绍词汇学的基本理论和基本概念为主，主要讲授英语词汇的历史、分类、构词法、构词理据、词义变化、词义关系、语义分析理论、英美语言差异等英语词汇学的核心内容，着力培养学生对词汇的感性认识和理性认识，建立科学的词汇学习方式。

(4) 英汉语言比较与对比

**学分：2；学时：32**

**课程简介：**本课程通过大量中英文语料，从句法、词汇、表现手法、英汉民族的思维习惯和文化习俗等方面分析讨论英语和汉语的异同，布置相关翻译练习，目的是让学生了解英语的语言特征，增强学生的语言自觉性，从而达到用地道的英语表达思想的目的，并为

学生进行双语互译打下基础。本课程共选取十个专题，采用宏观与微观相结合的方法，从语体风格和英汉表达上进行分析讨论。

#### (5) 英语报刊阅读

**学分：2；学时：32**

**课程简介：**本课程选取英美各大主流报刊的时文进行教学，包括英美文化、社交媒体、气候问题、教育工作等主题。宏观方面，在教学中穿插英美报刊类别、报刊版面、报刊体裁、标题导语等知识，以培养学生对报刊文章的识别和选择能力；微观方面，在教学中讲解英美报刊文章的词汇、语法、句型、篇章结构，以培养学生快速抓住篇章要旨，更好地理解 and 欣赏外刊文章的能力。

#### (8) 英国历史与文化

**学分：2；学时：32**

**课程简介：**本课程以全英文进行授课，首先从历史及地理的角度探讨英格兰、苏格兰、威尔士及爱尔兰四个国家的关系变迁。课程内容涵盖英国历史上的重要阶段，包括罗马人、日尔曼人、诺曼人对不列颠的征服和统治，重点关注斯图亚特王朝以后，不列颠岛与苏格兰、爱尔兰北部怎样逐步走向联合，形成了今日的大不列颠及北爱尔兰联合王国。同时，本课程注重引导学生关注当前现象和趋势，思考今后英国是否会重新走向分裂等现实问题。

#### (7) 机翻实操

**学分：2；学时：32**

**课程简介：**本课程主要教授机器辅助翻译相关理论知识与应用，以计算机辅助翻译(CAT)技术为支点，以语言服务机构、职业译者等常见的翻译项目为素材，阐释译者如何利用已成熟的计算机辅助翻译技术，满足不断增长且日益多元的客户需求，并配以大量的实操练习，帮助学生掌握常见的技术和工具，提高翻译技术综合素养。

### (三) 大学三年级

#### 1. 专业必修课

##### (1) 英国文学 II

**学分：2；学时：32**

**课程简介：**本课程从英国历史、语言、文化发展的角度，介绍英国文学的主要文学时期、文化思潮，文学流派，主要作家及其代表作，使学生对英国文学的产生和发展具有进一步的了解和认识；并通过介绍一些基本的文学批评理论与方法，对在思想上艺术上具有代表



性和影响力的作家及作品进行分析、导读。另外，根据学生对文学的了解和领悟能力，英国文学的教学将着重帮助学生阅读和分析文学作品。

## (2) 美国文学

**学分：2；学时：32**

**课程简介：**本课程旨在从美国历史、语言、文化发展的角度，介绍美国文学和文化思潮、流派以及主要作家及其代表作，使学生了解和认识美国文学的发展史，通过介绍基本的文化理论和批评方法，对部分在思想上、艺术上有代表性、有影响力的作家及作品进行分析和解读，增强学生对美国文学的形成和发展的理解，提高学生对文学作品的鉴赏能力。

## (3) 语言学概论

**学分：2；学时：32**

**课程简介：**本课程旨在介绍语言学相关概念，着力培养学生对语言的感性认识和理性认识，讲授内容包括语言学、语音学、词法学、句法学、语义学以及语用学等基础知识。学生将系统掌握语言学各个分支及范畴，了解语言的各种功能变体、语言变化的过程和各种动因。学生若有志于参加英语专业的研究生入学考试，建议修读本门课程。

## (4) 修辞学导论

**学分：2；学时：32**

**课程简介：**本课程主要介绍修辞学的概念和理论，追溯西方修辞学的简要发展史，并从 ethos、pathos、logos 三个诉求入手，介绍修辞原则和表达方式，讨论这些手段如何提升语言说服力，增强语言表达效果。

## (5) 第二外语 III、第二外语 IV（日语/法语）

**学分：3+3；学时：64+64**

**课程简介：**本课程旨在进一步提升第二外语的各项基本技能，帮助学生更好地掌握和综合运用第二外语的基本知识和基本技能，并与实践相接轨，加深对该国文化的理解。

## 2. 专业选修课

### (1) 中国英语教育史（限英语教学方向选修）

**学分：2；学时：32**

**课程简介：**本课程教学内容按照时间脉络，讨论 19 世纪末到 21 世纪不同历史时期的英语教育理念和主导教学方法，探究语言学理论与教育学理论的发展对不同阶段英语教育教

学的影响，探究英语教育和教学与政治、经济和文化语境的紧密联系，总结中国一百五十余年的英语教育史发展路径，探讨其中的成就与问题。

(2) 英语教学案例分析（限英语教育方向选修）

**学分：2；学时：32**

**课程简介：**本课程旨在帮助学生熟悉、了解基础教育英语课堂教学组织与实施，应用专业教育教学知识评价分析英语教学案例，提高英语教育方向学生英语课堂教学的组织能力与管理能力，具备创造性教学设计的能力。在引导学生提升教学能力的同时，注意培养学生对英语教师的价值认同。同时以英语学科核心素养为导向，学习如何在英语课堂上培养学生的语言能力、思维品质、文化意识和学习能力，为社会培养符合新时代要求的中小学英语教师。

(3) 英语测试与评价（限英语教育方向选修）

**学分：2；学时：32**

**课程简介：**本课程的任务是在介绍国内外语言测试领域最新理论与实践的基础上，结合我国基础英语教育实际及中小学生的学习特点，使英语专业师范生了解语言测试的宏观功能，理解考试总体设计原则，掌握单项语言能力/技能的测试方法，把握命题、施考、考试分析、考试信息反馈等主要环节。

(4) 英语学习心理与策略（限英语教育方向选修）

**学分：2；学时：32**

**课程简介：**本课程主要基于教育心理学理论知识，同时结合英语专业学生特点，进行系统讲解。教学主要模块包括教育心理学简介，心理发展理论，学习理论，学习策略，学习迁移，品德形成，学习动机，认知、人格因素与学习的关系，教学心理，教师心理与教育研究方法等。本课程旨在培养和提高英语专业学生对教育心理学的总体认识，且具备一定的教育研究方法知识，将其有效应用于今后的学习、工作和生活中。

(5) 专题笔译（限英语翻译方向选修）

**学分：2；学时：32**

**课程简介：**该课程包含了英汉翻译和汉英翻译，两部分相辅相成，互为补充。本课程选择不同文体类型和主题的中英文语篇，语篇难度相当于本科英语专业专业八级的难度。教学主要内容包括不同文本类型的介绍分析、不同主题的背景知识和词汇补充，语篇分析，包括文体特征，语篇框架结构，主要信息解读，长句解构、翻译技巧的综合运用和翻译实践。

(6) 交替翻译（限英语翻译方向选修）

**学分：2；学时：32**

**课程简介：**本课程结合了口译基本理论和技巧的讲解以及口译专题的口译实训。涉及的主要技能包括口译记忆、笔记、语篇分析、语篇重构和数字练习等。在锻炼学生口译技能的同时，向学生介绍政治、经济、社会、文化、科技等等各个社会领域的背景知识和相关专业词汇，按照分主题的形式进行口译实训。

(7) 口译 I、口译 II（限英语翻译方向选修）

**学分：2+2；学时：32+32**

**课程简介：**本课程主要介绍口译职业的特点和性质入手，以口译技能训练为主，结合社会生活的各个专题进行技巧训练。该阶段涉及的主要技能包括口译记忆、笔记、公众演讲、数字练习以及译员语言综合素质的训练，包括听力，理解分析能力以及语言重构能力和跨文化交际能力等。

(8) 应用翻译（限英语翻译方向选修）

**学分：2；学时：32**

**课程简介：**该课程包含了英汉翻译和汉英翻译，两部分相辅相成，互为补充。本课程选择不同文体类型和主题的中英文语篇，语篇难度相当于本科英语专业专业八级的难度。教学主要模块包括不同文本类型的介绍分析、不同主题的背景知识和词汇补充，语篇分析，包括文体特征，语篇框架结构，主要信息解读，长句解构、翻译技巧的综合运用和翻译实践。

(9) 英语专业研究方法 with 文献阅读

**学分：2；学时：32**

**课程简介：**本课程主要介绍人文研究和社会科学研究的基本概念和基本方法，尤其是语言学研究、文学研究、跨文化研究和国别研究的基本方法，教会学生进行文献搜索和文献阅读，针对一些简单课题展开研究实践。

(四) 大学四年级专业选修课程

(1) 毕业论文写作

**学分：2；学时：32**

**课程简介：**本课程旨在通过理论传授以及实践指导，帮助学生了解并掌握英语专业不同方向研究的基本方法、科研论文的基本要求、英语学术论文写作的基础知识、基本理论和基本技能，帮助学生完成毕业论文的写作，也为终身教育中的研究性写作打下良好基础。

(2) 英语同传

**学分：2；学时：32**

**课程简介：**本课程以同声传译技能为主线安排教程的框架，突出强调同声传译训练的技能性原则，同时结合口译专题来安排练习的内容，突出强调同声传译的实践性原则。将口译技能与口译专题有机地结合在一起，按专业译员应该掌握的同传技能的先后顺序安排教程的框架，同时每一个单元紧扣一个专题，使学习者在掌握口译基本技能的同时，了解专题口译应该掌握的知识、术语等。

(3) 英语应用文写作

**学分：2；学时：32**

**课程简介：**本课程涉及商务情景下，常用应用文体裁的理解和写作，如报告、公函、商务文书、对外宣传材料、简历等内容。要求学生熟练掌握与本专业相关的应用文体的写作；掌握日常生活中使用频率高的应用文体的写作；了解本教材涉及到的其他文体的写作。

## 六、附录：《普通高等学校本科外国语言文学类专业教学指南》推荐阅读书目

### 1. 进阶（预备）阅读书目

序号	书名	作者/译者
1	<i>The Autobiography</i>	Benjamin Franklin
2	<i>Tales from Shakespeare</i>	Charles Lamb
3	<i>Alice's Adventures in Wonderland</i>	Lewis Carroll
4	<i>The Time Machine</i>	H. G. Wells
5	<i>Collected Short Stories</i>	W. Somerset Maugham
6	<i>The Call of the Wild</i>	Jack London
7	<i>The Turn of the Screw</i>	Henry James
8	<i>The Sketch Book</i>	Washington Irving
9	<i>The Story of English</i>	Robert McCrum
10	<i>Of Mice and Men</i>	John Steinbeck
11	<i>The Story of the Stone</i>	Cao Xueqin, tr. by David Hawkes & John Minford
12	<i>The Analects</i>	Confucius, tr. by Arthur Waley
13	<i>Chuang Tzu: Basic Writings</i>	Chuang Tzu, tr. by Burton Watson

14	<i>A History of the English Language</i>	Albert C. Baugh & Thomas Cable
15	<i>A Short History of Chinese Philosophy</i>	Feng Youlan

## 2. 必读书目

序号	书名	作者/译者
1	<i>Selected Essays</i>	Francis Bacon
2	<i>Selected Poems</i>	William Wordsworth
3	<i>The Merchant of Venice</i>	William Shakespeare
4	<i>Selected Stories</i>	Katherine Mansfield
5	<i>Selected Writings of Ralph Waldo Emerson</i>	Ralph Waldo Emerson
6	<i>The Story of Philosophy</i>	Will Durant
7	<i>A Tale of Two Cities</i>	Charles Dickens
8	<i>Jane Eyre</i>	Charlotte Brontë
9	<i>The Adventures of Huckleberry Finn</i>	Mark Twain
10	<i>Pride and Prejudice</i>	Jane Austen
11	<i>The Scarlet Letter</i>	Nathaniel Hawthorne
12	<i>Robinson Crusoe</i>	Daniel Defoe
13	<i>A Passage to India</i>	E. M. Foster
14	<i>The Old Man and the Sea</i>	Ernest Hemingway
15	<i>The Great Gatsby</i>	F. Scott Fitzgerald
16	<i>Dubliners</i>	James Joyce
17	<i>Heart of Darkness</i>	Joseph Conrad
18	<i>Lord of the Flies</i>	William Golding
19	<i>Sister Carrie</i>	Theodore Dreiser
20	<i>Tess of the D'Urbervilles</i>	Thomas Hardy

## 3. 推荐阅读书目

序号	书名	作者/译者
1	<i>Animal Farm</i>	George Orwell
2	<i>Death of a Salesman</i>	Arthur Miller
3	<i>The French Lieutenant's Woman</i>	John Robert Fowles
4	<i>Beloved</i>	Toni Morrison
5	<i>Possession</i>	A. S. Byatt
6	<i>Gulliver's Travels</i>	Jonathan Swift
7	<i>Frankenstein</i>	Mary Shelley
8	<i>Vanity Fair</i>	William Makepeace Thackeray
9	<i>Sesame and Lilies</i>	John Ruskin
10	<i>The Complete Sherlock Holmes</i>	Arthur Conan Doyle
11	<i>The Strange Case of Dr. Jekyll and Mr. Hyde</i>	Robert Louis Stevenson
12	<i>Mrs Dalloway</i>	Adeline Virginia Woolf
13	<i>Sons and Lovers</i>	D. H. Lawrence

14	<i>In a Free State</i>	Vidiadhar Surajprasad Naipaul
15	<i>Winesburg, Ohio</i>	Sherwood Anderson
16	<i>Native Son</i>	Richard Wright
17	<i>The Joy Luck Club</i>	Amy Tan
18	<i>Runaway</i>	Alice Munro
19	<i>Why Evolution is True</i>	Jerry A. Coyne
20	<i>The Story of Mankind</i>	Hendrik Willem Van Loon
21	<i>Silent Spring</i>	Rachel Carson
22	<i>Life on the Mississippi</i>	Mark Twain
23	<i>The Story of Britain: From the Romans to the Present</i>	Rebecca Fraser
24	<i>Culture and Anarchy</i>	Matthew Arnold
25	<i>The Spirit of the Chinese People</i>	Hung-Ming Ku
26	<i>The Death of the Heart</i>	Elizabeth Bowen
27	<i>The Seven Sisters</i>	Lucinda Riley
28	<i>Madame Bovary</i>	Gustav Flaubert, tr. by Eleanor Marx Aveling
29	<i>A Winter in the Hills</i>	John B. Wain
30	<i>The Idea of a University</i>	John Henry Newman